

С тех пор, как Шиге-красавчик увидела, как Янь Мулинь руководит Сюэ Байпином в чтении реплик и озвучивает актёра Вэй Цзыцзюня, у неё появилось новое понимание профессии актёра озвучивания. Она привыкла болтаться в интернете, и раньше у неё была лишь капелька симпатии к актёрам озвучивания, но в последнее время она начала проявлять к ним интерес, будь то традиционное или сетевое озвучивание. В сети она, естественно, чаще сталкивалась именно с сетевым озвучиванием, и в свободное время посмотреть смешные видео тоже было неплохо. Сетевые актёры озвучивания действительно обладали талантом, и их видео заставляли смеяться до упаду.

Не прошло и нескольких дней, как она уже могла определить, какие сетевые актёры озвучивания были более талантливыми, и просмотрела все их видео, продолжая следить за ними. Студия креативного озвучивания «Цяньчан Диинь» была одной из лучших команд, по её мнению. Эта команда каждые две недели публиковала на Liangku качественно сделанные смешные видео. Чтобы поддержать любимую команду, она подписалась на все их смешные видео и даже бросила несколько «цветочных палочек», поддерживая таким образом их дело.

Сегодня Шиге-красавчик столкнулась с неприятностями в реальной жизни, и её настроение было на нуле. Уже была глубокая ночь, её друзья спали, и она не хотела их беспокоить. Вместо этого она встала с кровати, включила компьютер и решила проверить, нет ли новых смешных видео с озвучиванием, которые были для неё своего рода духовной пищей.

Только открыв браузер, она получила уведомление от её любимого сайта Liangku Video: «Студия креативного озвучивания «Цяньчан Диинь» опубликовала новое видео. Хотите подписаться?» Не раздумывая, она нажала на подписку и обнаружила, что появилось целых пять новых видео. В плохом настроении она выбрала то, чьё название показалось ей наиболее оригинальным, и нажала на него.

«Три мужчины и один спектакль», «Мамаша Жун: Император, я и есть Ся Юйхэ», «Стиль Ифэй — Говори по-человечески». Последнее показалось ей интересным. Что такое «стиль Ифэй»? Она знала, кто такая Ифэй, но что это за стиль? Странное название привлекло её внимание, и она решила начать именно с этого видео.

Обычно смешные видео, которые она смотрела, представляли собой различные монтажи, где главным героям меняли голоса, используя разные диалекты или забавные формы, чтобы привлечь внимание зрителей и увеличить количество просмотров.

Однако это видео было не похоже на то, что она видела раньше.

Первые десять секунд сопровождалась красивой древней мелодией, а затем на экране появился заголовок: «Стиль Ифэй, говори по-человечески!»

Подзаголовок гласил: «Когда мы все говорим так...»

Интересно, затягивающе. Она продолжила смотреть.

Далее на экране появился фрагмент, который знали даже те, кто не смотрел «Легенду об Ифэй». Это был диалог между Ифэй и императором, где они обсуждали тему детей. Идея Ифэй разозлила императора, и он резко отчитал её, после чего Ифэй опустилась на колени, плача и оправдываясь. В общих чертах это был именно такой сценарий, который уже не раз пародировали в интернете.

В «Легенде об Ифэй» Ифэй была мягкой и добродетельной женщиной, которая, попав в императорский дворец, подверглась множеству испытаний, но шаг за шагом поднималась

вверх. Сначала она привлекла внимание императора, затем завоевала его любовь, пройдя путь от простой наложницы до высшего ранга императорской наложницы. До этого она боролась с другими наложницами, побеждая тех, кто пытался её подставить. Хотя император благоволил к ней, между ними иногда возникали ссоры. В каждом кадре Ифэй вызывала сочувствие, и зрители видели, что помимо красоты она обладала и умом. Таким образом, актриса, сыгравшая Ифэй, очень успешно воплотила этот образ.

Обычно пародии на этот фрагмент были грустными, с изменёнными диалогами на диалектах, но сегодня всё было иначе.

Голос остался голосом Ифэй, но содержание больше не было серьёзной драмой.

Ифэй произнесла:

— Эта книга и впрямь весьма превосходна, простые выражения вкупе с изящными комментариями являют собой наилучшее сочетание. Ваша покорная слуга готова перечитывать её вновь и вновь, и хотя взор мой затуманивается, сие не будет напрасным. Увы, материала столь много, что я чувствую себя изнурённой, не справляясь с ним. Да и погода, как нарочно, не способствует чтению, умаляя моё рвение.

Император раздражённо ответил:

— Говори по-человечески.

Ифэй тут же сказала:

— Ваша покорная слуга не может сосредоточиться на чтении и желает прогуляться.

Император продолжил:

— Нам доложили, что любимая наложница ныне увлечена новым занятием — Таобао.

Ифэй, улыбаясь, ответила:

— И Ваше Величество уже изволили услышать. Таобао и впрямь весьма превосходен. Ныне появились новые фасоны одеяний, кои являют собой наилучшее сочетание. Материал с вышивкой сучжоу вкупе с лаконичным кроем являют собой наилучшее сочетание. Я желаю приобрести несколько, и хотя кошелек мой сильно оскудеет, сие не будет напрасным.

Император вздохнул:

— В последнее время Нам всё чаще приходят вести о том, что кредитные карты исчерпаны. Любимая наложница, тебе пора остановиться.

Ифэй тут же опустилась на колени, поднеся платок к глазам, и начала рыдать:

— Ваше Величество, вы не ведаете, что на Таобао скидки бывают на День женщин, на праздник Драконьих лодок, на День отца, на День матери, на День защиты детей, на праздник Ци Си, на Праздник середины осени, на начало весны, на летнее солнцестояние, на Цинмин, да ещё и на полугодовщину существования лавки. Я всего лишь пытаюсь сократить расходы дворца, ибо управление внутренними покоями сопряжено с великими тратами: пища, питьё, подношения на свадьбы дочерей и сыновей сановников. Ваше Величество, всё требует денег! Почему бы мне не купить что-либо со скидкой? Всё сие — ради блага нашего дворца,

рыдания...

Император внезапно гневно воскликнул:

— А ведаешь ли ты, что на Таобао есть товары подлинные и поддельные? Если мы преподнесём фальшивую вазу, куда Нам тогда девать своё лицо!

Ифэй продолжала рыдать:

— *Рыдания*... Ваше Величество... Я больше не буду покупать... *Рыдания*...

Император произнёс:

— Весьма похвально.

Затем сцена переключилась: император читал книгу, а Ифэй, держа чашку чая, приблизилась к нему. Она осторожно промолвила:

— Ныне, в день сей праздничный, повстречались мне две пары прелестных башмачков. Хотя вещи сии не столь драгоценны, но мастерство их исполнения и впрямь весьма превосходно, посему я и сочла возможным приобрести их.

Император поднял взгляд:

— ...

Ифэй с лёгкой усмешкой сказала:

— На Первомай были великие скидки, купила на улице две пары обуви, добротнo и дешёво.

Император, скончался. На пятьдесят первом году жизни.

Далее последовал классический эпизод из «Принцессы Хуаньчжу», где Сяо Яньцзы и пятый принц находились в классе. Сяо Яньцзы с беспокойством сказала пятому принцу:

— Только что в сборнике упражнений Хуанган узрела я задачу по физике, изложение коей весьма причудливо. Думается мне, коли бы ты изволил её разрешить, сие непременно укрепило бы твоё владение формулами и было бы весьма благотворно для познания тобою физики.

Пятый принц без эмоций произнёс:

— Говори по-человечески!

Сяо Яньцзы ответила:

— Пятый брат, я эту задачу решить не могу...

Пятый принц сказал:

— Глупа.

Экран потемнел, и появилась надпись: «По окончании занятий».

Сяо Яньцзы обратилась к пятому принцу:

— Только что обнаружила я, что вчерашних домашних заданий превеликое множество: словесность, математика, английский, классический язык, биология, вышивание. Думается мне, братьям и сёстрам надлежит научиться делиться, сие непременно укрепит дружеские узы и будет весьма благотворно для взаимоотношений меж всеми братьями и сёстрами.

Пятый принц закатил глаза:

— Говори по-человечески!

Сяо Яньцзы выпалила:

— Домашку не сделала, дайте списать!

Затем последовал классический эпизод из «Путешествия на Запад».

Чжу Бацзе сказал:

— Брат Обезьяна, ныне купленный мною торт из женьшеневых плодов вкус имеет и впрямь весьма превосходный, густая сырная масса вкупе с насыщенным муссом являют собой наилучшее сочетание. Желая я откусить ещё несколько кусочков, и хотя стан мой от того полнеет, сие не будет напрасным.

Сунь Укун ответил:

— Говори по-человечески.

Чжу Бацзе произнёс:

— Торт вкусный, хочу ещё кусок.

...

И так далее. Были и другие серьёзные сцены: из современных фильмов, шпионских, ужасов, романтических, боевиков — все переделанные в стиле Ифэй. Шиге-красавчик смеялась до слёз, едва переводя дыхание. Она долго не могла прийти в себя. Это видео было невероятно забавным. В конце даже была песня с изменённым текстом, который тоже вызывал смех. Если бы не изменённые слова, никто бы не поверил, что это поют актёры озвучивания. Увидев понравившееся смешное видео, Шиге-красавчик обычно искала информацию об актёрах озвучивания, но в этот раз на видео от «Цяньчан Диинь» не было никаких данных об актёрах, даже имён. Это было крайне нехарактерно для их стиля.

<http://bllate.org/book/16339/1476331>